



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

FGWREU-111/001/PL

Producent: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polska

Produkt: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Opis produktu: Inteligentny przełącznik ścienny przeznaczony do sterowania roletami, markizami, żaluzjami i innymi jedno-fazowymi silnikami prądu stałego za pośrednictwem sieci Z-Wave. Mierzy moc czynną i energię zużywaną przez kontrolowane obciążenie.

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa RoHS	2011/65/EU, 2015/863/EU
Dyrektywa RED	2014/53/EU

Odwołania do norm, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 60669-1:2018
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-5:2016
EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

Jednostka notyfikowana: VDE Testing and Certification Institute (0366) przeprowadziła badania typu UE zgodnie z artykułem 3 (1) b), 3 (2) and 3(3) i wystawiła certyfikat badania typu UE: ID 40049561



Poznań, 4.09.2019

A handwritten signature in blue ink that reads 'Ratajczak'.

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



EU DECLARATION OF CONFORMITY

FGWREU-111/001/EN

Manufacturer: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Poland

Product: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Description: Smart wall switch designed to control motors of roller blinds, awnings, venetian blinds and other single phase, AC powered devices via Z-Wave network.

It measures active power and energy consumed by the controlled load.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Directive RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU

Directive RED 2014/53/EU

Conformity is shown by compliance with the applicable requirements of the following standards:

EN 60669-1:2018

EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010

EN 60669-2-5:2016

EN 62479:2010

Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

The notified body VDE Testing and Certification Institute (0366) has performed an type examination on article 3 (1) b), 3 (2) and 3(3) and issued the EU-type examination certificate: ID 40049561



Poznań, 4.09.2019

A handwritten signature in blue ink that reads 'Ratajczak'.

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FGWREU-111/001/DE

Hersteller: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Produktbezeichnung: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Produktbeschreibung: FIBARO Walli Roller Shutter ist ein intelligenter Wandschalter, der zur Steuerung von Rollos, Markisen, Jalousien und anderen einphasigen, mit Wechselstrom betriebenen Geräten über ein Z-Wave-Netzwerk verwendet wird.

Es misst die Wirkleistung und die von der geregelten Last aufgenommene Energie.

Die Konformitätserklärung wurde unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt auf die sich diese Erklärung bezieht, den Bestimmungen der folgenden Richtlinie entspricht:

Richtlinie RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU

Richtlinie RED 2014/53/EU

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 60669-1:2018

EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010

EN 60669-2-5:2016

EN 62479:2010

Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

Benannte Stelle: Das VDE-Prüf- und Zertifizierungsinstitut (0366) hat EU-Baumusterprüfungen gemäß Artikel 3 (1) b), 3 (2) und 3(3) durchgeführt und eine EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: ID 40049561.



Poznań, 4.09.2019

A handwritten signature in blue ink that reads 'Ratajczak'.

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

FGWREU-111/001/NL

Fabrikant: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Product: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Omschrijving: FIBARO Walli Roller Shutter is een slimme wandschakelaar ontworpen om rolluiken, luifels, jaloezieën en andere enkelfasige AC-apparaten via een Z-Wave-netwerk te bedienen. Hij meet het actieve vermogen en de energie die wordt verbruikt door de gecontroleerde belasting.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

Richtlijn RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU
Richtlijn RED 2014/53/EU

Overeenstemming wordt bevestigd aan de naleving van de geldende eisen van de volgende normen:

EN 60669-1:2018
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-5:2016
EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

VDE Testing and Certification Institute (0366) is de certificatie-instelling die een typeonderzoek heeft uitgevoerd op artikel 3 (1) b), 3 (2) en 3 (3) en het certificaat van EU-typeonderzoek heeft afgegeven: ID 40049561.



Poznań, 4.09.2019

A handwritten signature in blue ink that reads 'Ratajczak'.

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



DECLARATION UE DE CONFORMITE FGWREU-111/001/FR

Fabricant: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Pologne

Produit: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Description: FIBARO Walli Roller Shutter est un interrupteur mural intelligent conçu pour contrôler les volets roulants, les stores et les auvents et d'autres moteurs à courant continu monophasés via le réseau Z-Wave. Il mesure la puissance active et l'énergie consommée par la charge contrôlée.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU
Directive RED 2014/53/EU

La conformité est démontrée par le respect des exigences applicables des normes suivantes:

EN 60669-1:2018
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-5:2016
EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

Le VDE Testing and Certification Institute (0366) est l'organisme certificateur qui a effectué un examen de type au titre des paragraphes 3 (1) b), 3 (2) et 3 (3) et a délivré le certificat UE: ID 40049561.



Poznań, 4.09.2019

Ratajczak

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

FGWREU-111/001/IT

Produttore: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polonia

Prodotto: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Descrizione: FIBARO Walli Roller Shutter è un commutatore a parete intelligente, destinato al comando di tapparelle, tende da sole per esterni, veneziani e altri motori monofase a corrente continua per mezzo della rete Z-Wave. Misura la potenza attiva e l'energia consumata attraverso il carico controllato.

Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU

Direttiva RED 2014/53/EU

La conformità è indicata in accordo ai requisiti applicabili dalle seguenti norme:

EN 60669-1:2018

EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010

EN 60669-2-5:2016

EN 62479:2010

Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

VDE Testing and Certification Institute (0366) è l'organismo di certificazione (Odc) che ha eseguito un esame del tipo sull'articolo 3 (1) b), 3 (2) e 3 (3) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: ID 40049561.



Poznań, 4.09.2019

Ratajczak

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



DECLARACIÓN UE DE CONFIRMIDAD

FGWREU-111/001/ES

Fabricante: FIBAR GROUP S.A.
c/ Lotnicza 1
60-421 Poznan
Polonia

Producto: FGWREU-111 Fibaró Wall Roller Shutter

Descripción del producto: FIBARO Walli Roller Shutter es un interruptor de pared inteligente diseñado para controlar persianas, toldos y otros motores de corriente continua monofásicos a través de la red Z-Wave.

Mide la potencia activa y la energía consumida por la carga controlada.

La presente declaración de conformidad se expide bajo exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión Europea:

Directiva RoHS	2011/65/EU, 2015/863/EU
Directiva RED	2014/53/EU

Referencia a normas respecto a las cuales se declara la conformidad

EN 60669-1:2018
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-5:2016
EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

El Instituto de Pruebas y Certificación VDE (0366) es el organismo de certificación que ha realizado un examen de tipo sobre el artículo 3 (1) b), 3 (2) y 3 (3) y emitió el certificado de tipo UE: ID 40049561.



Poznań, 4.09.2019

Ratajczak

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

FGWREU-111/001/HU

Gyártó: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Lengyelország

Termék: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

A termék leírása: A FIBARO Walli Roller Shutter egy intelligens fali kapcsoló, amely a relaxák, apernyők, rendőnyök és más egyfázisú és egyenáramú motorok vezérlésére szolgál a Z-Wave hálózaton keresztül. Az szabályozott terhelés segítségével megméri a használt aktív teljesítményt és energiát.

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

RoHS irányelv 2011/65/EU, 2015/863/EU
RED irányelv 2014/53/EU

Hivatkozás a jelen megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott szabványokra és / vagy műszaki előírásokra és azok részeire:

EN 60669-1:2018
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-5:2016
EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

A VDE Vizsgáló és Hitelesítő Intézet (0366) az a tanúsító szervezet, amely típusvizsgálatot végzett a 3 (1) b), 3 (2) és 3 (3) bekezdése alapján, és kiállította az EU típusvizsgálati tanúsítványt: ID: 40049561.



Poznań, 4.09.2019

Ratajczak

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



EC DEKLARACIJA O SKLADNOSTI FGWREU-111/001/SI

Proizvajalec: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Poljska

Izdelek: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Opis izdelka: FIBARO Walli Roller Shutter je inteligentno stensko stikalo za krmiljenje žaluzij, senčil in drugih enofaznih enosmernih motorjev prek omrežja Z-Wave.

Meri aktivno moč in energijo, ki jo porabi nadzorovana obremenitev.

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Predmet navedene izjave je v skladu z ustreznimi zakonodajami Unije o harmonizaciji:

Direktiva RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU

Direktiva RED 2014/53/EU

Skladnost izdelka izpolnjuje zahtevane predpise in standarde:

EN 60669-1:2018

EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010

EN 60669-2-5:2016

EN 62479:2010

Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

VDE Testing and Certification Institute (0366) je certifični organ, ktorý vykonal typovú skúšku v súlade s odsekmi 3 (1) b), 3 (2) a 3 (3) a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: ID: 40049561.



Poznań, 4.09.2019

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



CE-DEKLARATION FGWREU-111/001/SV

Tillverkare: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Produkt: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Beskrivning: FIBARO Walli Roller Shutter är en smart väggströmbrytare avsedd för att styra rullgardiner, markiser, persienner och andra enfasiga likströmsmotorer via nätverket Z-Wave. Den mäter aktiv effekt och energin som förbrukas av kontrollerad belastning.

CE-deklarationen är intygad och utfärdad med tillverkarens fulla ansvar.

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

Direktivet RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU
Direktivet RED 2014/53/EU

CE-deklarationen visas genom överensstämmelse med tillämpliga krav i följande standarder:

EN 60669-1:2018
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-5:2016
EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

VDE Testing and Certification Institute (0366) är det certifieringsorgan som har utfört en typundersökning av artikel 3.1 b), 3 (2) och 3 (3) och utfärdat EU typkontrollintyg: ID 40049561.



Poznań, 4.09.2019

A handwritten signature in blue ink that reads 'Pawel Ratajczak'.

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ FGWREU-111/001/CS

Výrobce: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polsko

Výrobek: FGWREU-111 Fibaro Wall Roller Shutter

Popis: FIBARO Walli Roller Shutter je inteligentní nástěnný přepínač určený pro ovládání rolet, markýz, žaluzií a jiných, jednofázovými motory stejnosměrného proudu prostřednictvím sítě Z-Wave. Měří tepelný výkon a energii spotřebovanou kontrolovaným zatížením.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:

Směrnice RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU
Směrnice RED 2014/53/EU

Odkazy na příslušné normy na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 60669-1:2018
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009, EN 60669-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-5:2016
EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-3 V3.2.1, ETSI EN 301 489-3 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)

VDE Testing and Certification Institute (0366) je certifikační orgán, který provedl přezkoušení typu podle čl. 3 odst. 1 písm. B), odst. 3 a 3 a vydal certifikát EU přezkoušení typu: ID 40049561



Poznań, 4.09.2019

A handwritten signature in blue ink that reads 'Ratajczak'.

Paweł Ratajczak
Product Compliance Supervisor